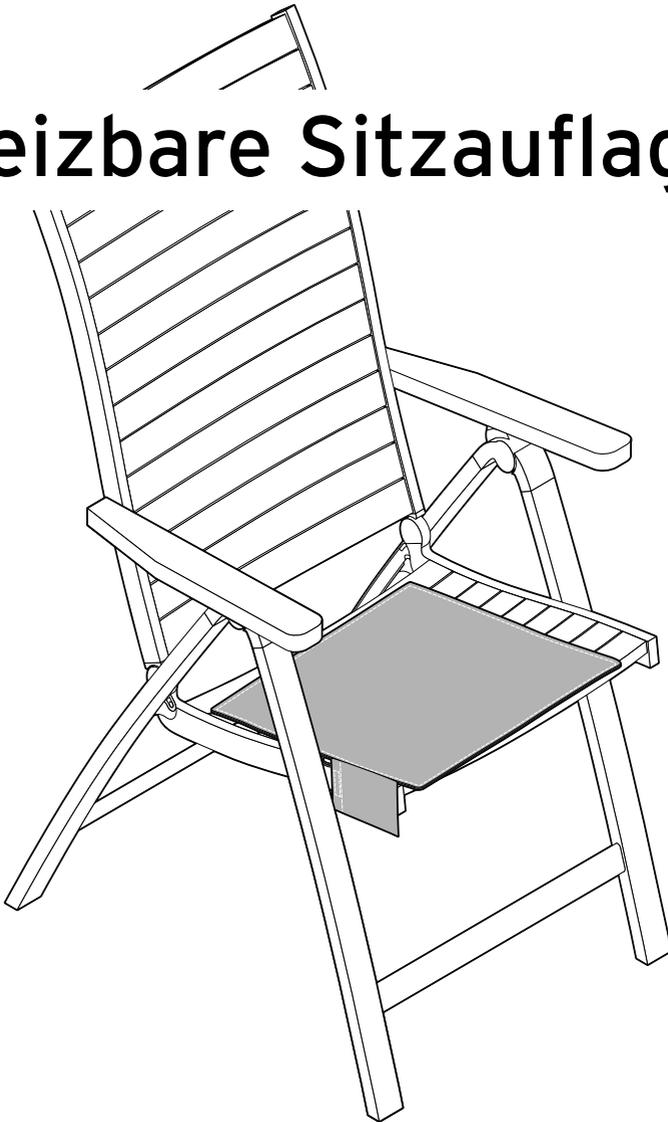


# Beheizbare Sitzauflage



## **Liebe Kundin, lieber Kunde!**

Der ideale Begleiter für unterwegs – Ihre neue Sitzauflage ist ein Leichtgewicht und wird über einen Akku mit Strom versorgt.

4 Temperaturstufen sorgen für eine angenehme Wärmeregulierung – ganz nach Bedarf.

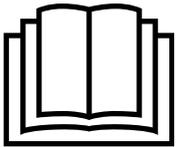
Zu Ihrer Sicherheit schaltet sich die Heizfunktion nach ca. 90 Minuten automatisch aus.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit diesem Artikel.

## **Ihr Tchibo Team**



[www.tchibo.de/anleitungen](http://www.tchibo.de/anleitungen)



**Anweisung lesen!  
Wichtige Hinweise  
– für den späteren  
Gebrauch aufbewahren!**

---



Der Artikel ist ein schmiegsames Wärmegerät mit geringer Stromaufnahme. Es benötigt nur wenige Minuten zur Erwärmung.

Wenn Sie die Wärme prüfen wollen, bedenken Sie, dass eine Temperatur, die Sie mit der Hand als lauwarm empfinden, auf der Körperoberfläche schon als heiß empfunden werden kann.

---

## Inhalt

### 3 Zu dieser Anleitung

### 5 Sicherheitshinweise

### 9 Auf einen Blick (Lieferumfang)

### 10 Gebrauch

- 10 Akku laden
- 10 Akku-/Bedieneinheit anschließen
- 11 Sitzauflage mit dem Netzadapter verwenden (Direct-Drive)
- 11 Heizfunktion einschalten
- 12 Heizfunktion ausschalten
- 12 Abschaltautomatik

### 13 Reinigen und Lagern

- 13 Sitzauflage waschen
- 13 Lagern

### 14 Störung / Abhilfe

### 15 Technische Daten

### 16 Entsorgen

### 17 Garantie

### 18 Tchibo Service Center und Kundenberatung

---

## Zu dieser Anleitung

Der Artikel ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Lesen Sie trotzdem aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf.

Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Zeichen in dieser Anleitung:



Dieses Zeichen warnt Sie vor Verletzungsgefahren.



Dieses Zeichen warnt Sie vor Verletzungsgefahren durch Elektrizität.

Das Signalwort **GEFAHR** warnt vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr.

Das Signalwort **WARNUNG** warnt vor Verletzungen und schweren Sachschäden.

Das Signalwort **VORSICHT** warnt vor leichten Verletzungen oder Beschädigungen.



So sind ergänzende Informationen gekennzeichnet.

## Zeichen auf der Sitzauflage, die beachtet werden müssen



Hinweise und Bedienungsanleitung lesen



Keine Nadeln o.Ä. hineinstecken



Nicht gefaltet oder zusammengeschoben verwenden



Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren



Schonwäsche



Nicht bleichen



Nicht bügeln



Nicht chemisch reinigen



Nicht im Trockner trocknen



Vor dem Waschen die Akku-/Bedienheit aus dem Artikel entfernen

## Verwendungszweck

Die beheizbare Sitzauflage ist für den in dieser Anleitung beschriebenen Gebrauch im privaten Haushalt konzipiert. Für den Einsatz in Krankenhäusern, Praxen etc. ist die Sitzauflage nicht geeignet.

Die Sitzauflage ist kein medizinisches Gerät.

## **GEFAHR für Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit Geräte zu bedienen**

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern im Alter zwischen 0 und 3 Jahren benutzt werden, weil diese nicht auf eine Überhitzung reagieren können.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern im Alter zwischen 3 und 8 Jahren benutzt werden, es sei denn,
  - ... sie werden während der Nutzung ständig von den Eltern oder einem Erwachsenen beaufsichtigt und
  - ... wurden bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen und haben die daraus resultierenden Gefahren verstanden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit
  - ... eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder
  - ... Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie
  - ... beaufsichtigt oder
  - ... bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und
  - ... die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie werden dabei beaufsichtigt.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern.  
Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

## **GEFAHR für Personen mit Herzschrittmacher**

- Die von diesem elektrischen Produkt ausgehenden elektromagnetischen Felder können unter Umständen die Funktion Ihres Herzschrittmachers stören. Sie liegen jedoch weit unter den Grenzwerten. Befragen Sie deshalb in jedem Fall Ihren Arzt und den Hersteller Ihres Herzschrittmachers vor der Benutzung dieses Produktes.

## **Verwenden Sie die beheizbare Sitzauflage nicht bei...**

... Personen, die Wärme nicht richtig wahrnehmen können. Kleine Kinder reagieren empfindlicher auf Wärme. Die Einnahme von Medikamenten oder bestimmte Krankheiten, wie z.B. Diabetes, können mit Temperatur-Empfindungsstörungen einhergehen. Behinderte oder Gebrechliche können sich evtl. nicht bemerkbar machen, wenn es ihnen zu warm wird.

... Kindern unter 3 Jahren, Hilflosen, Kranken bzw. wärmeunempfindlichen Personen.  
Wenn Sie Zweifel haben, fragen Sie zuvor Ihren Arzt.

... Haus- oder anderen Tieren.

Sollte Ihnen während des Gebrauchs unwohl werden oder sonstige Beschwerden auftreten, verwenden Sie die Sitzauflage nicht weiter. Wenden Sie sich ggf. an einen Arzt.

### **GEFAHR durch Elektrizität**

- Akku-/Bedieneinheit und Netzadapter dürfen keiner Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt werden, da dann die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht. Auch die Sitzauflage darf nicht feucht werden, wenn sie in Betrieb ist. Benutzen Sie alle Teile nur im trockenen Zustand - nie im feuchten Zustand benutzen!
- Verwenden Sie die Sitzauflage nicht im Regen.
- Wenn die Sitzauflage feucht oder nass geworden ist, warten Sie, bis sie vollkommen durchgetrocknet ist, bevor Sie den Artikel wieder in Gebrauch nehmen. Auch die Anschlussbuchse für die Akku-/Bedieneinheit muss trocken sein. Nicht nass oder feucht benutzen!
-  Laden Sie den Akku nur in trockenen Innenräumen. Laden Sie den Akku nicht im Badezimmer, in der Nähe von Waschbecken oder anderen mit Flüssigkeiten gefüllten Behältern (z.B. Vasen, Kaffeetasse).
- Schließen Sie den Netzadapter zum Laden des Akkus nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an, die den technischen Daten des Gerätes entspricht.
- Bei einem Gewitter können an das Stromnetz angeschlossene Geräte Gefahr durch Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Benutzen Sie die Sitzauflage deshalb nicht bei Gewitter, wenn die Akku-/Bedieneinheit an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, ...
  - ... wenn eine Störung auftritt,
  - ... bei Gewitter,
  - ... nach jedem Gebrauch,
  - ... bevor Sie die Akku-/Bedieneinheit reinigen.Ziehen Sie dabei immer am Netzadapter, nicht am Anschlusskabel.
- Das Anschlusskabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden. Halten Sie das Anschlusskabel fern von heißen Oberflächen und scharfen Kanten.
- Verwenden Sie die Sitzauflage nur mit der mitgelieferten Akku-/Bedieneinheit.
- Stecken Sie keine spitzen Gegenstände, z.B. Sicherheitsnadeln o.Ä., in die Sitzauflage.

- Nehmen Sie den Artikel nicht in Betrieb, wenn Teile des Artikels sichtbare Schäden aufweisen oder der Artikel heruntergefallen ist.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen an der Sitzauflage, der Akku-/Bedieneinheit oder am Netzadapter nur von einer Fachwerkstatt bzw. im Service Center durchführen. Wenn das Anschlusskabel dieses Gerätes beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

### **WARNUNG vor Brand**

- Benutzen Sie in der Nähe der Sitzauflage keine Spray-Produkte. Im ungünstigsten Fall kann sich das Spray entzünden.
- Um punktuelle Überhitzungen und Beschädigungen am Gerät zu vermeiden, benutzen Sie die Sitzauflage nur komplett auseinandergefaltet. Die Sitzauflage darf nicht gefaltet, doppelt gelegt, zerknittert oder scharf geknickt benutzt werden.
- Die Sitzauflage ist mit einer Temperatursicherung ausgestattet. Diese dient zum Schutz vor Überhitzung. Wenn die Sicherung auslöst, funktioniert die Sitzauflage nicht mehr und muss entsorgt werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt in Betrieb genommen oder an das Stromnetz angeschlossen sein.
- Das Gerät darf nicht mit einer Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem in Betrieb genommen werden.
- Verwenden Sie die Sitzauflage nicht als Wärmeunterlage, indem Sie sie z.B. unter ein Bettlaken legen. Während die Sitzauflage eingeschaltet ist, aber niemand darauf sitzt, darf die Sitzauflage nicht durch Decken, Kissen o.Ä. abgedeckt werden. Die Sitzauflage kann überhitzen und beschädigt werden.

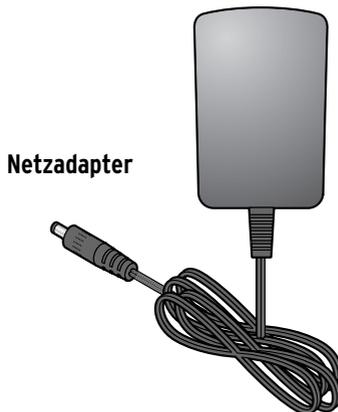
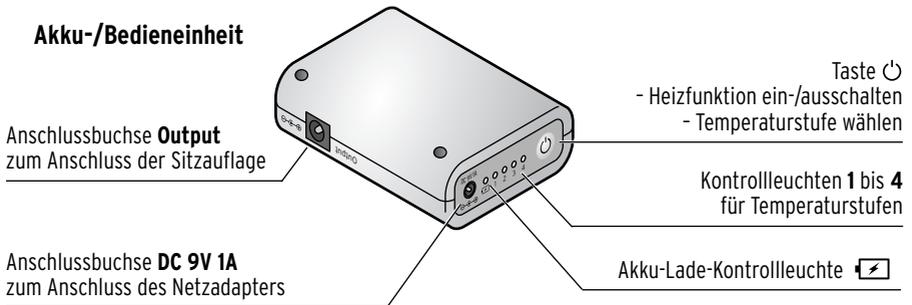
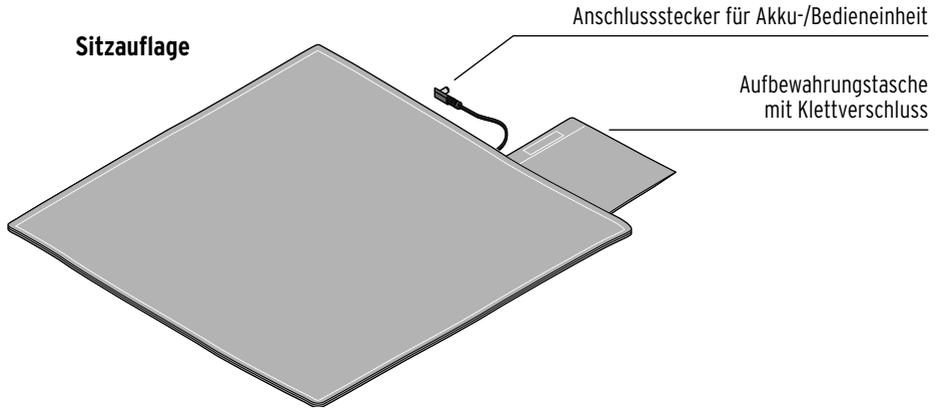
### **WARNUNG vor Verbrennungen**

- Eine lange Verwendung auf höchster Stufe kann zu Verbrennungen führen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie während des Gebrauchs nicht einschlafen. Wenn Sie bei Gebrauch sehr müde sind, wählen Sie sicherheitshalber Stufe **1**.
- Um Hautverbrennungen zu vermeiden, testen Sie die Temperatur vor Gebrauch mit Ihrem Handrücken (nicht mit der Handfläche, da diese unempfindlicher ist als andere Körperteile).
- Verwenden Sie die Sitzauflage nicht direkt auf nackter Haut. Setzen Sie sich nur bekleidet darauf.

## **VORSICHT - Sachschäden**

- Verwenden Sie nur den beiliegenden Netzadapter und die beiliegende Akku-/Bedieneinheit, da es sonst zu Beschädigungen an der Sitzauflage kommen kann.
- Stecken Sie immer erst den Anschlussstecker des Netzadapters in die Anschlussbuchse an der Akku-/Bedieneinheit, bevor Sie den Netzadapter in eine Steckdose stecken.
- Das Gerät unterliegt der Alterung. Prüfen Sie deshalb vor jedem Gebrauch, ob Sitzauflage, Akku-/Bedieneinheit oder Netzadapter Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung zeigen. Falls solche Anzeichen vorhanden sind, schicken Sie die Sitzauflage vor erneutem Gebrauch an das Service Center.
- Bewahren Sie die Sitzauflage sowie die Akku-/Bedieneinheit immer an einem trockenen, kühlen Platz geschützt vor anderen Wärmequellen auf. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf der Sitzauflage ab.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Mittel bzw. harte Bürsten etc. Beachten Sie die Pflegehinweise auf dem Einnähetikett.
- Entfernen Sie immer die Akku-/Bedieneinheit aus der Aufbewahrungstasche der Sitzauflage, bevor Sie die Sitzauflage waschen.

## Auf einen Blick (Lieferumfang)



# Gebrauch

## Akku laden

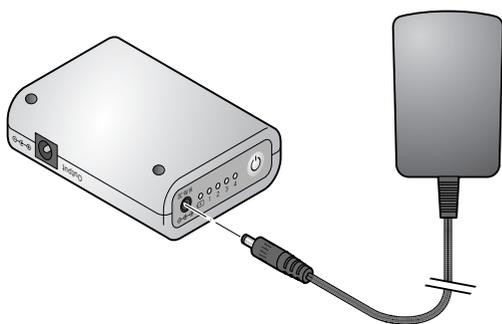
### **VORSICHT** - Sachschaden

- Stecken Sie immer erst den Anschlussstecker des Netzadapters in die Anschlussbuchse an der Akku-/Bedieneinheit, bevor Sie den Netzadapter in eine Steckdose stecken.



Mit voll aufgeladenem Akku lässt sich die Sitzauflage je nach eingestellter Temperaturstufe 1,5 bis 4 Stunden lang betreiben.

Wir empfehlen, den Akku **vor jeder Benutzung** voll aufzuladen.



1. Stecken Sie den Anschlussstecker des Netzadapters in die Anschlussbuchse **DC 9V 1A** am Akku.
2. Stecken Sie den Netzadapter in die Steckdose.

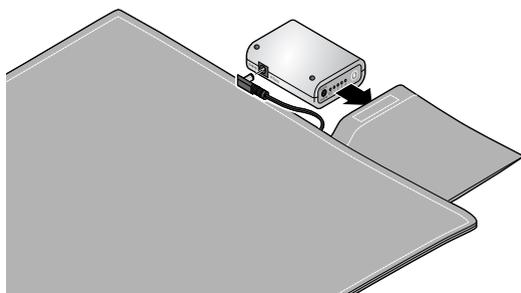
Während des Ladevorgangs leuchtet die Akku-Lade-Kontrollleuchte  blau.

Sobald der Akku voll aufgeladen ist, erlischt die Kontrollleuchte.

Die Ladezeit beträgt maximal 5 Stunden.

3. Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie den Anschlussstecker aus der Anschlussbuchse an der Akku-/Bedieneinheit ziehen.

## Akku-/Bedieneinheit anschließen



- ▷ Stecken Sie den Anschlussstecker der Sitzauflage in die Anschlussbuchse **Output** an der Akku-/Bedieneinheit. Achten Sie darauf, dass der Anschlussstecker der Sitzauflage nicht aus der Anschlussbuchse an der Akku-/Bedieneinheit rutscht.

## Sitzauflage mit dem Netzadapter verwenden (Direct-Drive)

### **VORSICHT** - Sachschaden

- Stecken Sie immer erst den Anschlussstecker des Netzadapters in die Anschlussbuchse an der Akku-/Bedieneinheit, bevor Sie den Netzadapter in eine Steckdose stecken.

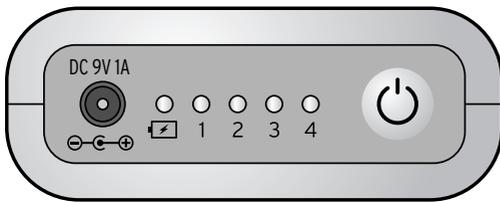
Wenn der Akku zu leer ist, reagiert die Akku-/Bedieneinheit nicht mehr auf Tastendruck. In dem Fall kann die Sitzauflage auch mit angeschlossenem Netzadapter betrieben werden. Der Akku wird dabei nicht geladen.

1. Stecken Sie den Anschlussstecker der Sitzauflage in die Anschlussbuchse **Output** an der Akku-/Bedieneinheit.
  2. Stecken Sie den Anschlussstecker des Netzadapters in die Anschlussbuchse **DC 9V 1A** am Akku.
  3. Verstauen Sie die Akku-/Bedieneinheit in der kleinen Aufbewahrungstasche an der Sitzauflage.
  4. Stecken Sie den Netzadapter in die Steckdose.
- ▷ Ziehen Sie nach Gebrauch den Netzadapter aus der Steckdose.



Wenn die Akku-/Bedieneinheit sehr lange nicht verwendet wurde, hat sich der Akku unter Umständen so weit entleert, dass der Betrieb nur über den Netzadapter nicht mehr möglich ist. In diesem Fall müssen Sie den Akku zunächst aufladen wie im Abschnitt „Akku laden“ beschrieben.

## Heizfunktion einschalten



Die roten Kontrollleuchten **1** bis **4** zeigen die eingestellte Temperaturstufe an:

- 1** = niedrigste Temperaturstufe
- 4** = höchste Temperaturstufe

1. Drücken Sie die Taste , um die Heizfunktion auf der niedrigsten Temperaturstufe **1** einzuschalten.  
Mit jedem weiteren Tastendruck erhöhen Sie die Temperatur um eine Stufe.
2. Wählen Sie zunächst die Temperaturstufe **4**.  
Nach wenigen Minuten hat die Sitzauflage ihre maximale Temperatur erreicht. Jetzt können Sie auf eine niedrigere Temperaturstufe zurückschalten.

3. Verstauen Sie die Akku-/Bedieneinheit in der kleinen Aufbewahrungstasche an der Sitzauflage. Achten Sie darauf, dass der Anschlussstecker der Sitzauflage nicht aus der Anschlussbuchse an der Akku-/Bedieneinheit rutscht.



Die Sitzauflage ist mit einem Sicherheits-Thermostat ausgestattet, der die Wärme reguliert und verhindert, dass sich die Sitzauflage zu stark erwärmt.

### **Heizfunktion ausschalten**

- ▷ Um die Heizfunktion auszuschalten, drücken Sie die Taste  so oft, bis keine Kontrollleuchte mehr leuchtet.
- ▷ Ziehen Sie den Anschlussstecker der Sitzauflage aus der Anschlussbuchse an der Akku-/ Bedieneinheit. Bewahren Sie den Akku in der Aufbewahrungstasche auf.

### **Abschaltautomatik**

Die Heizfunktion schaltet sich nach ca. 90 Minuten automatisch aus.

- ▷ Wenn Sie die Sitzauflage ohne Netzanschluss über die Akku-/Bedieneinheit betrieben haben, lassen Sie Akku-/Bedieneinheit und Sitzauflage auf Raumtemperatur abkühlen. Drücken Sie dann wiederholt die Taste , um die Heizfunktion wieder einzuschalten und die gewünschte Temperaturstufe zu wählen.
- ▷ Wenn Sie die Sitzauflage über den Netzadapter betrieben haben (Direct-Drive), ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose und trennen Sie die Akku-/Bedieneinheit vom Netzadapter. Lassen Sie Akku-/Bedieneinheit und Sitzauflage auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie das Gerät erneut anschließen und einschalten.

# Reinigen und Lagern

## Sitzaufgabe waschen



### **GEFAHR** - Lebensgefahr durch Stromschlag

• Akku-/Bedieneinheit und Netzadapter dürfen keiner Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt werden, da dann die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht. Auch die Sitzaufgabe darf nicht feucht werden, wenn sie in Betrieb ist. Benutzen Sie alle Teile nur im trockenen Zustand - nie im feuchten Zustand benutzen!



- Die Sitzaufgabe wird durch häufiges Waschen stark beansprucht. Waschen Sie die Sitzaufgabe während ihrer gesamten Lebensdauer deshalb nicht zu häufig.
- Beachten Sie die Pflegehinweise auf dem Einnähetikett der Sitzaufgabe.
- Lassen Sie die Sitzaufgabe nach Gebrauch vollständig abkühlen, bevor Sie sie waschen.

1. Nehmen Sie die Akku-/Bedieneinheit aus der Aufbewahrungstasche und ziehen Sie den Anschlussstecker der Sitzaufgabe aus der Anschlussbuchse.
  2. Waschen Sie den Artikel von Hand mit lauwarmem Wasser und etwas Feinwaschmittel oder im Schonwaschgang bei max. 30 °C in der Waschmaschine.
  3. Hängen Sie den Artikel zum Trocknen an einer Wäscheleine auf oder legen Sie ihn über einen Wäscheständer.  
Legen Sie den Artikel zum Trocknen nicht in die Sonne oder auf die Heizung. Schalten Sie auf keinen Fall die Heizfunktion ein, um den Artikel zu trocknen!
- ▷ Verbinden Sie die Sitzaufgabe erst wieder mit der Akku-/Bedieneinheit, wenn die Sitzaufgabe und der Anschlussstecker komplett getrocknet sind.

## Lagern

- ▷ Lassen Sie die Sitzaufgabe abkühlen, bevor Sie sie wegpacken.
- ▷ Falten Sie die Sitzaufgabe nicht klein zusammen und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab. Es dürfen sich keine Falten ausprägen.
- ▷ Bewahren Sie den Artikel immer an einem trockenen, kühlen Platz geschützt vor anderen Wärmequellen auf.

## Störung / Abhilfe

---

Keine Funktion

- Akku leer?  
Laden Sie den Akku wie im Kapitel „Gebrauch“ im Abschnitt „Akku laden“ beschrieben oder verwenden Sie die Sitzauflage direkt mit dem Netzadapter wie im Kapitel „Gebrauch“ im Abschnitt „Sitzauflage mit dem Netzadapter verwenden (Direct-Drive)“ beschrieben. Bedenken Sie, dass bei längerem Nichtgebrauch der Akku bereits so weit entleert sein kann, dass der Betrieb über den Netzadapter nicht möglich ist. Laden Sie in dem Fall den Akku erst voll auf.
  - Prüfen Sie, ob der Anschlussstecker der Sitzauflage fest in der Anschlussbuchse an der Akku-/Bedieneinheit sitzt.
  - Ggf. hat die Abschaltautomatik die Sitzauflage ausgeschaltet. Trennen Sie die Akku-/Bedieneinheit ggf. vom Netzadapter und lassen Sie Akku-/Bedieneinheit und Sitzauflage auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie die Sitzauflage erneut einschalten.  
Wenn der Artikel danach immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an das Service Center.
  - Die Temperatursicherung hat ausgelöst. Wenn diese Sicherung auslöst, funktioniert die Sitzauflage nicht mehr. Sie muss entsorgt werden. Wenden Sie sich an das Service Center.
-

## Technische Daten

Modell: 322 433

### Netzadapter

Eingang: 100-240 V ~ 50/60 Hz 350 mA

Ausgang: 9 V  1 A  

Schutzklasse: II 

### Akku-/Bedieneinheit

Leistung: 15 Watt

Akku: Lithium-Ionen 7,4 V 2400 mAh

Laufzeit

(bei voller Ladung): 1,5 bis 4 Stunden (abhängig von der eingestellten Temperaturstufe)

### Sitzaufgabe

Schutzklasse: III 

max. Temperatur: 55 °C +/- 5 °C

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany  
[www.tchibo.de](http://www.tchibo.de)

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.



## Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und der mitgelieferte Akku wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



**Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, sowie **leere Akkus** dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!



Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen und **leere Akkus** bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

**Achtung!** Dieses Gerät enthält einen Akku, der aus Sicherheitsgründen fest eingebaut ist und nicht entnommen werden kann, ohne das Gehäuse zu zerstören. Ein unsachgemäßer Ausbau stellt ein Sicherheitsrisiko dar. Geben Sie daher das Gerät ungeöffnet bei der Sammelstelle ab, die Gerät und Akku fachgerecht entsorgt.

Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Garantie

Die Tchibo GmbH übernimmt **3 Jahre Garantie** ab Kaufdatum.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Vorlage eines Kaufbelegs von Tchibo oder eines von Tchibo autorisierten Vertriebspartners.

Diese Garantie gilt innerhalb der EU, der Schweiz und in der Türkei. Sollte sich wider Erwarten ein Mangel herausstellen, füllen Sie bitte den beigefügten Service-Scheck aus. Schicken Sie ihn zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs und dem sorgfältig verpackten Artikel an das Tchibo Service Center.

Wenn Sie den Artikel **innerhalb Deutschlands** verschicken, füllen Sie bitte den DHL-Versandschein aus, kleben ihn auf das Paket und versenden Sie den Artikel kostenfrei per DHL.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Behandlung beruhen, sowie Verschleißteile / Verbrauchsmaterial. Diese können Sie unter der angegebenen Rufnummer bestellen.

Nichtgarantiereparaturen können Sie gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis vom Tchibo Service Center durchführen lassen.

Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.



Der Artikel wird in dem genannten Tchibo Service Center repariert. Bitte senden Sie ihn direkt an das für Ihr Land zuständige Service Center. Nur dann kann eine zügige Bearbeitung und Rücksendung erfolgen.

Für Produktinformationen, Zubehöbestellungen oder Fragen zur Serviceabwicklung rufen Sie bitte unsere Tchibo Kundenberatung an. Bei Rückfragen geben Sie die Artikelnummer an.

## Tchibo Service Center und Kundenberatung

### Deutschland

**TCHIBO  
SERVICE CENTER  
SCHÄUBLE  
Nachtwaid 8  
79206 Breisach  
DEUTSCHLAND**



**0800 - 33 44 99 5**  
(kostenfrei)

**FAX:  
0800 - 40 41 00 9**  
(kostenfrei)

Montag - Sonntag  
(auch an Feiertagen)  
von 8.00 bis 22.00 Uhr  
E-Mail: [TCM-Service@tchibo.de](mailto:TCM-Service@tchibo.de)

### Österreich

**TCHIBO  
SERVICE CENTER  
BREISACH  
Paketfach 90  
4005 Linz  
ÖSTERREICH**



**0800 - 711 020 012**  
(kostenfrei)

Montag - Sonntag  
(auch an Feiertagen)  
von 8.00 bis 22.00 Uhr  
E-Mail: [kundenservice@tchibo.at](mailto:kundenservice@tchibo.at)

### Schweiz

**TCHIBO  
SERVICE CENTER  
SCHWEIZ  
Hirsrütiweg  
4303 Kaiseraugst  
SCHWEIZ**



**0844 - 22 55 82**  
(Festnetztarif)

Montag - Sonntag  
(auch an Feiertagen)  
von 8.00 bis 22.00 Uhr  
E-Mail: [kundenservice@tchibo.ch](mailto:kundenservice@tchibo.ch)

---

**Artikelnummer:**

**322 433**

Deutschland Österreich Schweiz

---



Name \_\_\_\_\_

Straße, Nr. \_\_\_\_\_

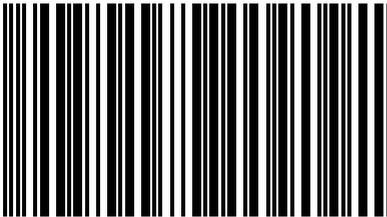
PLZ, Ort \_\_\_\_\_

UNFREI-Paketmarke anbringen

# Unfrei

E	einzuziehendes Entgelt ..... EUR
---	-------------------------------------

Paketzentrum 77



79206.243.999.02 7

**TCHIBO  
 SERVICE CENTER  
 SCHÄUBLE  
 Nachtwaid 8  
 79206 Breisach  
 DEUTSCHLAND**

DHL-Versandschein - nur innerhalb Deutschlands

## Service-Scheck

Bitte den Scheck in Blockschrift ausfüllen und mit dem Artikel einsenden.

**Liegt kein  
 Garantiefall vor:**  
 (bitte ankreuzen)

Name \_\_\_\_\_

Artikel bitte  
 unrepariert  
 zurücksenden.

Straße, Nr. \_\_\_\_\_

Bitte Kosten-  
 voranschlag  
 erstellen, wenn  
 Kosten von über  
 EUR 10,-/SFR 17,-  
 entstehen.

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Land \_\_\_\_\_

Tel. (tagsüber) \_\_\_\_\_





## DHL-Versandschein - nur innerhalb Deutschlands

1. Schneiden Sie dieses Blatt aus.
2. Schreiben Sie Ihren Namen und Ihre Adresse darauf.
3. Kleben Sie das Blatt auf Ihr Paket.
4. Bringen Sie das Paket zur Post, lassen eine Paketnummer aufbringen und versenden es kostenfrei per DHL.

**Wichtig:** Der Strichcode darf nicht beschrieben oder überklebt werden.  
Der Versand ist nur innerhalb Deutschlands möglich!



## Service-Scheck

Bitte den Scheck in Blockschrift ausfüllen und mit dem Artikel einsenden.

---

**Artikelnummer:** **322 433**  
Deutschland Österreich Schweiz

---

Fehlerangabe

---

---

---

Kaufdatum Datum/Unterschrift

---

